April 2015

SPØRGESKEMA TIL FORÆLDRE TIL BØRN TIL OG MED 5. KLASSE, DER GÅR I KLUB

**OVERSÆTTELSE TIL URDU**

Fra næste side er der en fuld oversættelse af det danske spørgeskema.

Det er valgfrit for kommunen, om de spørgsmål, der ikke står med fed skrift, medtages i undersøgelsen.

Dvs. følgende spørgsmål er valgfrie:

nr. 3-4, 8-9, 11-13, 18-19 og 24-25.

De danske spørgsmål kan identificeres i oversat form på baggrund af spørgsmålsnumrene.

**پانچویں جماعت تک کےان بچوں**

**کے والدین کے لیے سوالیہ فارم,**

**جو بچے کلب جاتے ہیں**

××× **بلدیہ میں** **کلبوں کے حوالے**

**سے مطمئن ہونے کے سروے**

**کے لیے خوش آمدید**

**ھدایات**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **آپ × زبانوں میں انتخاب کر سکتے ہیں ۔** سوالیہ فارم کا جواب ڈینش، ××× ، ××× ، ××× یا ××× زبانوں میں دیا جا سکتا ہے ۔ اس صحفے کے نیچے، پرچموں پر دبا کر آپ زبان کا انتخاب کر سکتے ہیں  **آپ نے کیا کرنا ہے؟** نیچے دائيں کونے میں تیر پر دبا کر آپ اپنے جوابات شروع کریں گے ۔ ہر صفحے کے نیچے تیروں کے ذریعے سے آپ سوالیہ فارم میں آگے پیچھے جا سکیں گے  **میرے جوابات کا کیا ہو گا؟** جوابات کو[سروے دینے والے یا بلديہ ×] کے ہاں چھپایا جاۓ گا جہاں وہ گمنام شکل میں ایک مشترکہ ڈیٹا بیس میں تمام جوابات کے ساتھ جمع ہوں گے |  | **آپ نے کیسے فارم کا جواب دینا ہے؟** سوالیہ فارم آپ کے بچے کے سکول کے بارے میں مختلف پہلوؤں کے سلسلے میں، آپ کے ذاتی نقطہ نظر کے بارے میں ہے ۔ اس لیے ضروری ہے کہ آپ اپنے ذاتی تجربات اور نظریات کو مدنظر رکھ کر جوابات دیں اور آپ اس بچے کے حوالے سے سوالیہ فارم کے جواب دیں جس کا نام فارم میں درج ہے  **آپ کو گمنام رہنے کی یقین دھانی کی جاتی ہے۔** سروے خفیہ ہے ۔ آپ کے بچے کے کلب میں کوئ فرد آپ کے جوابات نہیں دیھے گا ۔ [سروے دینے والے یا بلديہ ×] یقین دھانی کرتا ہے کہ جو رپورٹز تشکیل پائيں گی ان سے یہ اخذ کرنا ناممکن ہو گا کہ آپ نے کیا جوابات دیے ہیں  جب آپ نے تمام سوالات کے جواب دے دیے ہوں گے تو اپنے جوابات کو پرنٹ کرنے کا موقع ہے |
| جب آپ نے تمام سوالات کے جواب دے دیے ہوں گے تو اپنے جوابات کو پرنٹ کرنے کا موقع ہے  سروے کے حوالے سے سوالات xxx کو کیے جا سکتے ہیں  شکریہ کہ آپ سروے میں حصہ لے رہے ہیں | | |

خیراندیش

**××× کا بلدیہ**

**آپ کے بچے کا کلب کا استعمال**

|  |
| --- |
| **1. عموما آپ کا بچہ کتنی کثرت سے کلب میں جاتا ہے؟ *ایک کراس لگائيں*** |
| 🞎 ہفتے میں 3-5 یا زائد بار |
| 🞎 ہفتے میں 1-2 بار |
| 🞎 کبھی کبھار، لیکن ہر ہفتے نہیں |
| 🞎 کھبی نہیں |
| اگر “کبھی نہیں” تو جوابات اختتام کو پہنچے |

**کلب میں سرگرمیوں کے حوالے سے آپ کا اطمینا ن**

مندرجہ ذیل سوالات کلب میں سرگرمیوں کے بارے میں آپ کے مطمئن ہونے کے حوالے سے ہیں

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ان امور سے آپ کتنا مطمئن ہیں :  ***ہر ‍قطار میں ایک کراس لگائيں*** |  | بہت مطمئن | مطمئن | درمیانہ | غير مطمئن | بہت غیرمطمئن | معلوم نہیں /  لاگو نہیں |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **2. کلب میں سرگرمیاں (کھیل، کھیلونے وغیرہ)** | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 3. کلب میں آپ کے بچے کا متحرک ہونے کا موقع، مثلا کھیل، سپورٹس اور بھاگنے سے | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 4. مختلف کلبوں میں انتخاب کرنے کا موقع | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

**کلب میں بالع افراد کے بارے میں آپ کا اطمینان**

مندرجہ ذیل سوالات کلب میں بالع افراد کے بارے میں آپ کے مطمئن ہونے کے حوالے سے ہیں

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ان امور سے آپ کتنا مطمئن ہیں :  ***ہر ‍قطار میں ایک کراس لگائيں*** |  | بہت مطمئن | مطمئن | درمیانہ | غير مطمئن | بہت غیرمطمئن | معلوم نہیں /  لاگو نہیں |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **5. آپ کے بچے کی مدد کرنے کے حوالے سے بالغ افراد کی قابلیت کہ بچہ اچھا دوست بنے اور دوسروں کے ساتھ اچھا ہو** | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| **6. آپ کے بچے کو محفوظ اور خوش کروانے کے حوالے سے بالغ افراد کی قابلیت** | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| **7. چھیڑ چھاڑ، تنازعات اور تنگ کرنے کے حوالے سے بالغ افراد کی قابلیت** | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| .24 دیکھ بھال کرنے والوں کی تمام بچوں کو کلب کی سرگرمیوں شامل کرنے کی صلاحیت | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 8. وہ وقت جو بالغ افراد کے پاس آپ کے بچے کے لیے ہے | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 9. جب آپ کا بچہ کلب میں ہوتا ہے اس وقت بلغ افراد کی تعداد | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| **10. آپ کے بچے سے تجاویز پر بالغ افراد کا کان دھرنا** | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| .25 کلب کی سرگرمیوں میں بطور والدین آپ کی شمولیت | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

**سوالات کلب کے اندرونی اور خارجی علاقوں** **بارے میں آپ کا اطمینان**

مندرجہ ذیل سوالات کلب کے اندرونی اور خارجی علاقوں کے بارے میں آپ کے مطمئن ہونے کے حوالے سے ہیں

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ان امور سے آپ کتنا مطمئن ہیں :  ***ہر ‍قطار میں ایک کراس لگائيں*** |  | بہت مطمئن | مطمئن | درمیانہ | غير مطمئن | بہت غیرمطمئن | معلوم نہیں /  لاگو نہیں |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11. کلب کے کمرے، فرنیچر، جگہ وغیرہ (ظاہری دائرہ کار) | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 12. کلب کے خارجی علاقے (کھیلنے کی جگل، گیند سے کھیلنے کی جگہیں وغیرہ) | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 13. کلب اور آپ کے گھر کے درمیان ٹریفک کے حوالے سے حفاظتی پہلو | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

**آپ کا مجموعی اطمینان**

اگلا سوال کلب کے بارے میں آپ کے مجموعی اطمینان کے حوالے سے ہیں

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| آپ کتنا مطمئن ہیں  ***ایک کراس لگائيں*** |  | بہت مطمئن | مطمئن | درمیانہ | غير مطمئن | بہت غیرمطمئن | معلوم نہیں /  لاگو نہیں |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **14. جس کلب میں آپ کا بچہ جاتا ہے، مجموعی طور پر آپ اس بارے میں کتنا مطمئن ہیں؟** | | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

**آپ اور آپ کے بچے کے بارے میں**

سوالیہ فارم کا آخری حصہ آپ اور آپ کے بچے کے بارے میں ہے

|  |
| --- |
| **15. آپ کا بچہ کس کلاس میں جاتا ہے ؟ *ایک کراس لگآئيں*** |
| 🞎 پریپ کلاس (0) |
| 🞎 پہلی کلاس (1) |
| 🞎 دوسری کلاس (2) |
| 🞎 تیسری کلاس (3) |
| 🞎 چوتھی کلاس (4) |
| 🞎 پانچویں کلاس (5) |

|  |
| --- |
| **17. آپ کے بچے کی جنس کیا ہے ؟ *ایک کراس لگآئيں*** |
| 🞎 لڑکا |
| 🞎 لڑکی |

|  |
| --- |
| 18. بچے کے مرکزی گھر میں رہنے والے کتنے بچے ہیں (سمیت [ بچے کا نام]؟ ***ایک کراس لگآئيں*** |
| 🞎 1 |
| 🞎 2 |
| 🞎 3 |
| 🞎 4 یا زائد |

|  |
| --- |
| 19. بچے کے بنیادی گھر میں رہنے والے بچوں کی عمریں کیا ہیں (سمیت [ بچے کا نام]؟ ***ایک یا زائد کراس لگآئيں*** |
| 🞎 0 – 2 سال |
| 🞎 3 – 5 سال |
| 🞎 6 – 9 سال |
| 🞎 10 – 13 سال |
| 🞎 14 – 17 سال |
| 🞎 18 یا زائد |

|  |
| --- |
| **20. گھر میں آپ کون سی زبان زیادہ بولتے ہیں؟ *ایک کراس لگآئيں*** |
| 🞎 ڈینش |
| 🞎 دوسری زبان |
| 🞎 بتانا نہیں چاہتا |

|  |
| --- |
| **21. آپ کی ازدواجی صورت حال کیا ہے؟ *ایک کراس لگآئيں*** |
| 🞎 ہم گھر/شادی شدہ |
| 🞎 اکیلے |
| 🞎 بتانا نہیں چاہتا |

**22. آپ کی عمر کیا ہے؟** حالیہ عمر درج کریں \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ سال

|  |
| --- |
| **23. آپ کی سب سے اعلی تعلیم کیا ہے ؟ *ایک کراس لگآئيں*** |
| 🞎 بنیادی سکول مثلاً فولکے سکول |
| 🞎 تیاری کی تعلیم و تربیت وغیرہ ) پروڈکش سکولزیا خصوصی ضروریات کے حامل نوجوانوں کی تعلیم و تربیت( |
| 🞎 گُمنیشیئل تعلیم )مثلاً ایس ٹی ایکس stx، ہو ایف hf ، ہو ہو ایکس hhx ، اور ہو ٹی ایکس( htx |
| 🞎 کاروباری پیشہ ورانہ تعلیم (مثلا دستکار، تجارت اور دفتری کام، حجام، سماجی اور صحت کا اسسٹنٹ) |
| 🞎 کم عرصہ کی اعلیٰ تعلیم، (مثلا پیشہ ورانہ اکیڈمی سے حاصل کردہ تعلیم، دانتوں کا کلینیکل ٹیکنیشن) |
| 🞎 درمیانہ عرصہ کی اعلیٰ تعلیم )پیشہ ورانہ یا اکیڈیمک بیچلر، مثلاً استاد، نرس، پیڈاگوگ، ہو اے HA کاروباری معاشیات کی تعلیم( |
| 🞎 لمبی مدت کی اعلیٰ تعلیم یا پی ایچ ڈی ( بطور میڈیکل ڈاکٹر، گمنئیژیم کا استاد، ریسرچر یونیورسٹی تعلیم) |
| 🞎 دیگرتعلیم |
| 🞎 بتانا نہیں چاہتا/چاہتی |

**مدد کا شکریہ**